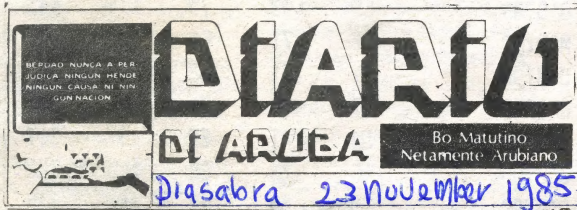


MEP a keda partido mas grandi

Partidonan chiquito ADN y PDA a bira e gran ganadornan



ORANJESTAD(AAN)—Masha tranquil eleccion a tuma lugar ayera na Aruba y sin ningun particularidad negativo manera sa tabata tin den pasado, debi tambe na e campaña tranquil cu a ser teni na Aruba e aña aki.

Den eleccion ayera, e partido MEP a keda como e partido mas grandi na Aruba logrando un total di 13.793 voto y a logra un total di 8 asiento.

Partido AVP a logra

den eleccion ayera e total di 11.471 voto y a logra 7 asiento, mientras cu partido ADN a logra 2 asiento mescos cu PDA cual partidonan por ser considera como e gran ganadornan como partidonan nobo y joven apesar cu PDA a tuma parti den eleccion na 1983 caba y no a logra asiento, mientras cu partido PPA un di e partidonan tradicional grandi a cay te na 2 asiento e aña aki.

Tabata tin ayera 3 restzettel pa reparti. E prome a bay pa MEP, e segundo a bay AVP y e tercer a bay pa ADN.

Den eleccion ayera a vota un total di 36.629 persona di e total di 43.393 cu por a vota.

Esaki ta significa cu casi 16 por ciento di esnan cu por a vota no a deposita nan voto, cual sigur ta un cantidad hopi halto.

Segun Betico Croes:

Materialismo a gana ariba idealismo

MEP ta respeta voluntad di pueblo

Ariba e combinacion di fotonan aki por mira Dr Leonard Berlinski na momento cu el a bay vota, y kende a laga sa ayera anochi cu su partido definitivamente lo no bay traha cu MEP.

Sr. John Booi di ADN ta depositando su voto y realmente por bisa cu su partido tabata e gran ganador di e eleccion cu e recurso poco cu nan mester a traha cune y logrando dos asiento den 4 luna di existencia.

Sr. Betico Croes, a splica ayera anochi cu pueblo a expresa su mes masha cla y cu MEP ta respeta e voluntad di pueblo.



Claude Wathey a kibra record na Isla Ariba

Partido Nacional a gana na Curacao

Partido di Jopie Abraham PDB a logra dos asiento na Bonaire

PPA ta lamenta perdida di asiento

ORANJESTAD(AAN)—Sr. Benny Nisbet lider di PPA a laga sa ayera anochi cu e ta sumamente contento y cu a bira tempo pa bini un cambio y cu PPA su meta tabata pa percura pa

MEP no bolbe den gobierno y e resultado aki ta e garantia cu MEP lo no bolbe den gobierno.

Encuanto e asiento cu PPA a perde, el a duna di conoce cu PPA ta lamenta
Sigui lesa pag. 5

Partido nacional a gana na Curacao

ORANJESTAD(AAN)—Den e eleccionnan cu a ser teni na Curacao, seis asiento a bay pa Partido Nacional di Pueblo, cu a haya un total di 29.172 voto cu ta 26.6 por ciento di e total di votonan.

MAN a logra 19.750 voto cu ta 18 por ciento y asina a bay cu 4 asiento, Partido Democrat a ter-

mina cu 3 asiento cu ta di 12.662 voto, 11.5 por ciento y Frente Obrero a termina cu 7.690 voto cu ta 7 por ciento di e votonan logrando 1 asiento.

E partido nobo PAS a haya 0.9 por ciento di votonan, 945 y no a logra asiento den e eleccion aki.

Claude Wathey a kibra record na Isla Ariba

ORANJESTAD(AAN)—Na St. Maarten ayera e partido DP di Claude Wathey a termina cu mayoria di voto, logrando 71.3 por ciento di e total di votonan, cu ta 4092 voto.

Claude Wathey personalmente a logra ayera 44.8 por ciento di e votonan

ariba su number cu ta 2571 voto y esaki tambe na Isla Ariba ta un record total di voto personal logra.

E partido SPM a logra na St. Maarten 1646 voto cu ta 28.7 por ciento di e total y no a logra asiento mientras cu DP a logra e tres asientonan di e isla.

Partido di Jopie Abraham PDB a logra dos asiento na Bonaire

ORANJESTAD(AAN)—Partido Democratico Bonaire PDB di Jopie Abraham a logra 2 asiento na Bonaire y na e isla aki un total di 83.16 por ciento di e candidat di hendenan cu por a vota, a deposita nan voto.

E cantidad di votonan

cu a ser deposita ta 5132 y tabata tin 100 voto invalido.

UPB di Rudy Ellis a logra 2153 voto, 1 asiento, PDB a logra 2272 voto, 2 asiento y esnan sin a logra asiento ta PAN cu 204 y POB cu 503 voto.

Pronosticonan cu a ser haci

ORANJESTAD(AAN)—Diarazon na Colegio Arubano un eleccion a ser teni entre alumnonan di e school, y e votacion a termina cu AVP ricibiendo 9 asiento, PDA ricibiendo 5, MEP 4 asiento, ADN ricibiendo 3 asiento y PPA sin asien-

to.

Ayera durante dia, Universidad di Antillas Nacionales tambe a tene un encuesta entre votadornan na Aruba y den esaki y e resultado tabata cu MEP y AVP 8 asiento, ADN 1 asiento, PDA cu PPA a ricibi 2 asiento.

Resultado di eleccion

			PDA	PPA	ADN	MEP	AVP
No: 1	A.A.Clubgeb.	NOORD	141	34	184	374	311
No: 2	Cent Bario	NOORD	104	51	203	343	274
No: 2a	St.Aloyis	NOORD	113	62	312	262	333
No: 3	Paso Sigur	NOORD	135	44	140	480	221
No: 4	Col.Ora Ubao	TANKI L.	93	67	203	326	332
No: 5	Aurora	TANKI L.	85	59	164	377	134
No: 6	Col.Bonbini	MADIKI	38	103	36	161	474
No: 7	Aruba Jrs.Club	O'STAD	55	93	75	174	445
No: 7a	Frans. col.	MADIKI	62	71	61	190	471
No: 8	St.Dom. col.	O'STAD	91	71	82	222	340
No: 8a	Imelda Klsch.	O'STAD	87	72	71	381	342
No: 9	Pr.Margriet	O'STAD	58	41	69	197	317
No: 10	Reina Beatrix	O'STAD	46	73	38	145	302
No: 11	Col. Arubano	O'STAD	55	53	77	144	315
No: 12	Pius X	DAKOTA	53	87	79	180	344
No: 12a	Fatima col.	DAKOTA	67	106	70	217	378
No: 13	Rode Kruis	DAKOTA	54	116	50	153	324
No: 13a	Douane cl.geb.	DAKOTA	42	25	25	211	189
No: 14	Bucuti Ycl.	BUCUTI	87	88	142	303	292
No: 15	Martinus sch.	PARADERA	114	48	83	367	274
No: 15a	Caiquetio	PARADERA	74	34	46	224	227
No: 16	Bibito Pin	PIEDRA PLAT	94	70	67	347	235
No: 17	School Ayo	AYO	75	48	41	493	218
No: 18	Col.San Hose	STA CRUZ	52	25	37	432	71
No: 18a	St.Anton.col.	STA CRUZ	78	64	65	311	153
No: 19	Kant. WEB	BALASHI	101	56	49	472	114
No: 20	Immaculata	STA CRUZ	46	92	48	379	93
No: 21	Cacique Mac.	MACUARIMA	101	72	46	473	69
No: 21a	Cent.Macuarima	MACUARIMA	104	62	59	548	125
No: 22	St.Jan sch.	KADUSHI LARGO	78	65	45	648	123
No: 23	Kukwisa sch.	POS CHIKITO	73	37	38	281	238
No: 23a	Kukwisa kl.sch.	POS CHIKITO	76	36	30	299	178
No: 24	H.Hart sch.	SAVANETA	47	29	24	441	155
No: 24a	Prome Paso sch.	SAVANETA	88	43	42	383	183
No: 25	H.Hart col.	SAVANETA	76	67	36	498	257
No: 26	Caiquetio sch.	CURA CUBAI	54	117	25	286	188
No: 27	Col.Cristo Rey	BRAZIL	73	99	33	377	242
No: 28	Dr.Martin L.K.	SANICOLAAS	135	208	43	261	296
No: 29	Com.P.Boersch.	SANICOLAAS	89	199	38	241	306
No: 30	Y M C A clgeb.	SANICOLAAS	59	121	10	158	168
No: 31	Pr.Christina sc	SANICOLAAS	89	161	57	253	199
No: 32	St.Agustinus	SANICOLAAS	46	181	25	114	168
No: 33	Chin.Club geb.	SANICOLAAS	44	182	21	56	147
No: 34	Col.Arubano	SANICOLAAS	64	337	18	185	204
No: 35	Pr.Wilhel.sch.	SANICOLAAS	53	83	20	146	142
No: 36	C.G.A.de Veer	SANICOLAAS	60	239	24	52	180
No: 37	Pr.Irene sch	SANICOLAAS	49	188	8	72	134
No: 38	Gr.v.Zinzerd.	SANICOLAAS	100	214	55	156	246
			3658	4493	3214	13793	11471
			=====	=====	=====	=====	=====

Materialismo a gana ariba idealismo

MEP ta respeta voluntad di pueblo

ORANJESTAD(AAN)—Sr. Betico Croes den su declaracion ayera anochi a laga sa den su prome reaccion cu Materialismo a gana ariba Idealismo. El a splica cu despues di hopi aña cu pueblo di Aruba pa motibo di e ideal, e libertad di e pueblo a respalda MEP y despues pa motibo di ceramento di Lago cu medidanan impopular mester a wordo tuma y cada un a sinti materialmente, den su cartera, den su hogar, su presupuesto, cu e medidanan aki ta afecta cada hogar, e ta kere cu pueblo di Aruba, esta un parti grandi a lubida ariba e ideal pa cual a lucha y a pensa mas ariba e parti material y esaki MEP a haya lamentable.

"Sinembargo nos no ta completamente abati, pasobra 13.800 votador a duna MEP su confianza y esaki ta significa cu MEP a keda e partido

mas grandi, 13.800 votador cu apesar cu nan a weita cu Lago a cera su porta, cu medidanan impopular mester a wordo tuma, apesar cu MEP a enfrenta 4 partido politico, apesar cu mayoria di medio di prensa tabata contra MEP, e tabata casi un tarea sobre natural pa por a yega na mayoria absoluto. Ami por bisa manera nos lema semper tabata, Voz Populi, Vox Dei, esta Voz di pueblo ta voz di Dios, pueblo di Aruba a expresa su mes masha cla y esaki ta significa cu nos tin di respeta e voluntad di e pueblo aki", el a laga sa.

Sr. Betico Croes a agrega cu si despues di hopi aña pa motibo di e lucha di pueblo, un partido cu determinadamente y fuertemente a lucha pa realiza e libertad aki, awor aki cu ta na vespera di e realizacion, no sola-

mente pa e parti economico cu a bay atras, sino tambe, pueblo a escoge pa diversifica e poder, y kizas esey hopi biaha lo ta bon pa un bon funcionamiento di democracia aunque MEP a desea di mantene y retene e mayoria absoluto.

"MEP a drenta e campaña aki den ambiente festivo y armonia y tratando na yega na unidad. Pasobra pa motibo di e trasedencia di e fecha di prome di januari 86, realizando Status Aparte, nos a kere cu lo ta bunita pa tur hende di afo pa weita nos pueblo uni den un gobierno tambe, pues un gabinete nacional di tur partido politico pero durante campaña e

partidonan a exclui e posibilidad ey, manera PDA y PDA y ultimamente den reunion di clausura di campaña AVP cu tambe a exclui e posibilidad di traha cu MEP. Ami no ta aki pa dicidi pa MEP, pero lo mi laga esaki pa e consejo di partido tuma su postura, su ponencia ariba esaki, pero ta depende tambe si encaso e otro partidonan kier bandona nan punto di bista tuma den campaña y si nan ta dispuesto pa co-opera cu MEP", el a laga sa.

Sr. Betico Croes a laga sa cu na e momento aki MEP ta e partido mas grandi ainda y e ta wordo yama por ehemplo pa e informador wordo nom-

bra di su seno, pero esey no ta significa cu MEP so por forma un gobierno.

"E sorpresa di mas grandi tabata tanto e partido PDA y e partido ADN, aunque nos no a kere tampoco cu AVP lo a alcansa 7 asiento y naturalmente e sorpresa pa nos desagradablemente ta e hecho cu nos a perde e mayoria absoluto. Despues di e parada cu nos a tene mirando e pueblo y e militancia rond di Aruba di MEP, verdaderamente ami no a kere nunca cu MEP lo por a perde e mayoria absoluto. Pero esaki ta e voluntad di e pueblo y nos tin di respeta esaki", Sr. Betico Croes a laga sa ayera anochi.

Henny Eman:

MEP ta keda afo di gobierno



ADN a sali victorioso

Segun John Booi

ORANJESTAD(AAN)—Segun Sr. John Booi a laga sa ayera cu e pueblo a duna e partidonan cu kier a bin cu un cambio structural den politico na Aruba, un contesta.

"Analizando e hecho cu ADN un partido cu apenas ta operando 5 luna ariba e pantalla politico na Aruba, tumando na consideracion cu e partido aki mester a lanta for di nada, sin fondo financiero manera hopi otro partido tabata tin e tempo pa por a acumula, mi tin cu bisa cu mi ta sumamente contento cu e pueblo Arubano tabata sa di compronde e mensahe di Accion Democratico Nacional y a duna ADN e confianza y e respaldo cu ADN ta

masha agradecido pe", el a laga sa.

Encuanto e e formacion di gobierno el a laga sa cu mirando e resultado di e eleccion y asumiendo tur loque e lidernan politico a duna di compronde prome cu eleccion, esaki concretamente traduci kiermeen cu MEP lo mester bay den oposicion

como cu esaki tur partido den oposicion tin e mayoria pa forma un gobierno na Aruba. Den cuadro di e victoria el a laga sa cu pa ADN e victoria ta mas grandi ainda y cu ta ADN a sali victorioso den e eleccion aki.

"E pueblo di Aruba a demostra cu e ta un pueblo conciernte", el a bisa.

ORANJESTAD(AAN)—Segun Sr. Henny Eman, lider di AVP ayera, AVP ta sumamente contento cu e resultado y cu su partido lo ta e base di e gobierno nobo.

El a felicita e partidonan PDA y ADN cu nan logra cu ta sumamente positivo, el a bisa, indicando cu e ta sigur cu nan tres lo por forma un gobierno solido, lagando

MEP afo y e ta sigur cu e gobierno nobo aki poco dia lo over den accion pa cambia situacion na Aruba y construi un Aruba Nobo.

El a laga sa di ta spera cu e gobierno nobo lo consisti di tur 4 partido cu tabata oposicion y ta spera cu esey lo sosode.

"Manera e relacionnan ta mi ta kere cu esey lo no ta problema. Conhun-

tamente nos lo bay construi un Aruba nobo. Mirando e cifranan cu tin, ta trinta y pico mil voto contra 13 mil voto di

MEP y mi ta kere cu definitivamente e pueblo a dicidi cual gobierno e ta desea", Sr. Eman a duna di conoce, felicitando tur esnan den oposicion y a laga sa cu e pueblo di Aruba a rescata gobierno.

Tucusones ta bolbe honra Aruba cu nan bishita

ORANJESTAD(AAN)— Ayera DIARIO a conversa cu Sr. Heberto Añez Jr. di Los Tucusones, kende ta di bishita na Aruba y a ser informa cu su bishita na Aruba actualmente ta relaciona cu e segundo bishita di e agrupacion di gaita di Maracaibo Los Tucusones na Aruba.

Manera ta conoci, aña pasa Los Tucusones a bishita Aruba pa prome biaha y a haya un acogido enorme ariba nos isla cu e presentacionnan pa comunidad cu nan a duna na varios centro di barrio, Watapana Festival y den Cas di Cultura durante e Festival di Gaita y Aguinaldo 1984.

Segun Sr. Añez Jr. desde cu ae grupo a regresa Maracaibo, e integrante nan a cuminsa spaar pa por bishita Aruba atrobe ya cu e trato cu nan a ricibi ariba nos isla, a impresionar nan masha hopi.

Di dia 3 pa dia 18 di december nan lo ta na Aruba den cuadro di vacacion e aña aki, pero

tambe combina cu intercambio Cultural Aruba Maracaibo.

Rolando's na Savaneta a tuma gasto di nan viaje pa Aruba pa su cuenta y nan lo duna 3 presentacion ey nan, pero di forma di buena voluntad, y e resto di dianan nan lo duna conciertonan di aguinaldo na diferente lugar rond di nos isla y cu intencion tambe di participa den Bon Bini Festival.

Aña pasa na momento cu Los Tucusones tabata tocando den Watapana Festival, awacero a cay y a strobe e show, di manera cu nan no por a con-

tinua debi na e viaje cu ferry cu tabata mei ora despues.

E aña aki e aspiracion tabata pa toca atrobe den e festival, pero e sorpresa tabata cu esaki a cambia pa Bon Bini Festival.

Los Tucusones lo baula e long play di Los Tucusones cu e pieza "Aruba" tambe lo ser bautiza e weekend aki na Aruba.



Ariba e foto aki por mira parti di e Los Tucusones durante nan presentacion aña pasa den Wa-

tapana Festival. Henry Añez aki ta cantando y por mira e acompañador

nan mientras cu dilanti tin e otro cantantenan y musiconan di e grupo.

"Aruba" di Los Tucusones ariba longplay

ORANJESTAD(AAN)— For di ayera ta sonando na tur emisora di Aruba continuamente e cancion "Aruba" di Los Tucusones, cual cancion for di aña pasa ta conoci, pero cu no a ser pega, manera ta actualmente.

Aña pasa cu Los Tucusones di Maracaibo a bishita nos isla pa prome biaha, Sr. Heberto Añez Jr. a presenta cu cinta di e cancion "Aruba", pero esaki tabata net prome cu

e grupo mes a cuminsa su actuacionnan den temporada navideño.

E cancion a ser graba ariba e reciente longplay di e agrupacion aki y mirando con el a ser toca ayera e posibilidad ta cu e lo por pega bon e temporada aki.

Tucusones tin pega ariba nivel nacional na Venezuela Reza Recemos y na Maracaibo ta pega e cancion Ay que Taca y

Taca canta pa Henry

Añez.

Intencion di e grupo ta pa logra cu "Aruba" tambe lo por pega na Aruba mescos cu e ta ser toca na estado Zulia.

Diadomingo awor den e programa Showtime na Television, e longplay ta ser bautiza, y durante e programa aki sigur lo tin presentacion di video di e grupo cu cancionnan di e longplay.



Sr. Betico Croes ayera mainta a deposita su voto na Club Douane mas o menos 11.30 or, y algun minuut prome cu esey, Sr. Henny Eman a deposita su voto na Colegio Arubano unda normalmente e sa vota, mientras cu Sr. Croes si mester a cambia di stemlokaal e aña aki.

Sr. Benny Nisbet e aña aki tambe a cambia di



stemlokaal y a deposita su voto na Prinses Christina school na San Nicolas.



Club Mediterraneo encanta cu Aruba

ORANJESTAD(AAN)— Varios sitio ariba nos isla ta masha adecuado pa construi Club Meditarraeo ariba nos Isla.

E siman aki tabata na Aruba representante di e organizacion turistico aki cu tin hotelnan y bungalownan den diferente pais di mundo y cu anualmente ta expandiendo cu 10 hotel nobo.

Segun informacion cu DIARIO a logra haya, e representante di Club Mediterra e bishita Sero

Colorado y aparentemente no a gusta e sitio aki pa e club (hotel) aki, ya cu e ta mucho cerca di e refineria y tabata tin otro objeccionnan relaciona cu e combinacion di sitio cu industria petrolero y turistico.

El a haci un vuelo ariba nos isla y a contempla varios sitio, y segun DIARIO tin entendi, 4 sitio el

a haya masha adecuado ariba nos isla y a keda

masha entusiasmo cu esaki.

PDA definitivamente lo no traha cu MEP

ORANJESTAD(AAN)— Segun Dr. Leonard Berlinski e resultado di e eleccion, no solamente pa PDA pero pa henter pueblo ta cu pueblo a escoge un gobernacion sin MEP y cu e ta kere cu a keda claramente demostra cu pueblo a exige e cambio manera PDA a bin ta bisa esta cu despues cu justicia a vence no tin ningun duda cu democracia tambe lo ser re-estableci na

Aruba.

PDA lo no traha cu MEP y esaki ta significa cu ta keda ainda tres partido y si nan kier nan lo por cambia nan opinion pasobra PDA ta un partido di principio y cu ta representa e consenshi di pueblo, el a bisa.

Sr. Berlinski a duna di conoce cu PDA no ta haci stunt politico y cu PDA ta serio y definitivo lo no traha cu MEP.

PPA ta Cont. di pag. 2

ta e perdida y cu PPA ta un partido cu ta acepta semper loque ta resultado di un eleccion democratico y cu den e caso aki e base ta cu mester bin un gobierno nobo sin MEP y mester bay

over pa salba economia y den esey PPA ta dispuesto pa duna su contribucion.

Si tur partido mantene local nan a bisa, e ta convenci cu lo bini un gobierno sin MEP.



Joyas Divi Divi

Cu nos REAPERTURA banda di Calla Grandi, nos ta informa nos clientenan cu Tur mercancia lo worde bendi pa peso segun precionan di mercado Internacional.
*Nos ta fabrica pieza o cantidad segun pedido
*Whole Sale & Retail
*Mihor servicio di reparacion
*Holoshi Benitone for di fl.10,- en adelante
*Nos Joyas ARUBIANO
Waterweg No. 3 - Awor mas cerca di Tur.

CAMPAÑA NAVIDAD '85



595,-
60,- PA LUNA



375,-
60,- PA LUNA

12" Blanco - Negro
195,-



13" 595,-

19" 695,-



THE QUALITY CHOICE
GoldStar

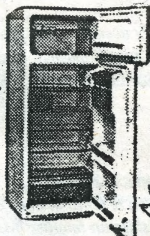


895,- CASH

SURTIDO GRANDI
ENTRE ORGEL
GRANDI y CHIQUEITO
25% DESCUENTO

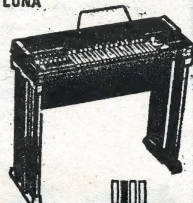
FOR DI: 360,-

bontempi



695,-

60,- PA LUNA
White Westinghouse



BO POR GANA

10 PREMIO GRANDI

1. Cushina completo

Cu: REGINA STOOF di lujo
REGINA WASHER
WHITE WESTINGHOUSE Frigidaire

2. National washér

3. Luxe massagestoel

ELECTRICO

4. Goldstar video

5. National Music Center

6. GOLDSTAR TV di color

7. REGINA WRINGER WASHER

8. NATIONAL STAND FAN 20"

9. REGINA STOOF

10. NATIONAL VACUUM CLEANER

Cu cada compra di
Fl. 25.00
UN TICKET
un cliente di gana 10
PREMIO GRANDI

UNICON

Fergusonstraat - Tel.: 23555



Antillian Mercantile Corp.

Havenstraat
Lagoweg

tel.: 21445
tel.: 46016

Un di nos grandinan di 70 aña ta ser horta

ORANJESTAD(AAN)—
Un dama di edad avanza
a acudi na oficina di re-
cherche na San Nicolas
pa hasi denuncia di la-

dronicia di 300 florin
for di den su cas na Jacob
Tielensstraat na Cura
Cabay.

For di su cas, descono-
cidonan a bay cu un
suma cu tabata tin den

un caha di placa.

Recherche a logra haya
e caha di placa, pero nada
di 300 florin.

E caso aki ta den inves-
tigacion.

TELEARUBA

Nov.23 Diasabra
6:00 Fame
7:00 programa di Gobierno
Central
7:30 Knight Rider
8:30 Programa politico
partido MEP
8:45 America's Top Ten
9:15 Estreno
10:30 CNN international
news
11:30 Clausura

Nov.24, Diadomingo
5:00 Club P.T.L.
6:00 Quiz 13
7:00 The world tomorrow
7:30 Show-Time
9:00 Quo Vadis
9:30 ABC w.w. of sports
10:30 CNN
11:30 Clausura

BOTICA NA WARD
NOV.23 - NOV.29
BOTICA ODUBER

DOCTER NA WARD
Pariba di brug:Dr.C.E.
Zaandam tel.48833 Cen-
tro Medico S.N.
Pabao di brug:Dr.R.
Tonk tel. 32922 of via
di hospital tel 24300.

**BOTANICA
'ASTRO SUERTE'**
BO UNICO Y ORIGINAL CENTRO DI
SUERTE AKI NA ARUBA
ARENDSTR.No. 22A TEL 23628

"LA SIBILA"
BO PALACIO DI SUERTE
KERKSTR. No. 13 - Tel. 23811

**CAMINDA UN Y TUR
TA COBRA SIGUR !**

**DEBI NA ELECCION AYERA E
RESULTADONAN DI NUMBER
NO A SER RICIBI NA DIARIO.**

HOROSCOPO



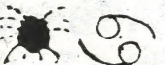
ARIES(21 maart-20 april)
Tempo ta bon pa traha plan. Inverti cuanto cu bo
por. Lo bo hanja un informacion cu bo tawata spe-
ra.



TAURUS(21 april-20 mei)
Bo ta sinti cu bo a yega na un situacion deseabel.
Bo tin mas libertad cu bo a kere cu ta posibel.



GEMINI(21 mei-20 juni)
Si bo ta soltero(a) anto por lo pronto bo no kier
casa. Bo compaño(a) ta un persona masha obsti-
na.



CANCER(21 juni-22 juli)
Paga tino na un persona cu ta keha tur dia dolor di
cabez, mihor bo bai un dokter cune.



LEO(23 juli-22 augustus)
Placa cu ta drenta lo encantabo. Sosega y libra lo di
ansiedad. Anochi bisti bon y atende un fiesta cu
amigonan.



VIRGO(23 augustus-22 september)
No tin mucho cos den dia. Bo ta nenga di sali. Lo ta
bon toch pa sali cu amigonan.



LIBRA(23 september-22 october)
Un elogio semper lo worde aprecia door di bo. Ano-
chi bo por sali y gosa di un fiesta chiki. Lo bo topa
cu un persona cu hopi tempo bo no a wak, lo ta
agradabel sinta conbersa cune.



SCORPIO(23 october-22 november)
Haci un promesa y tene. Si tempo ta bon sali. Bo
por yega cas cu algo cu bo a compra cu lo worde
gusta door di tur na cas.



SAGITARIO(23 november-21 december)
Un poco humor den bida ta yuda bo hopi. Bo no
por ta mucho den e ambiente pa hari pero algo por
pone bo haci esey. Gosa di e anochi.



CAPRICORNIO(22 december-20 januari)
Sigi gosa bai di un anochi placentero cu un amigo
biew. Tur cos lo bai bon sin cu bo mes por a spers.



AQUARIO(21 januari-20 maart)
Mantene bo mes na al tanto di dia. Yuda un amigo
den necesidad, bishita un familiar biew.



PISCIS(21 maart-20 juni)
Un hende por ignora loke bo ta papia. No worry
cune despues lo e arepentí di a haci esey.

SUERTE DI PUEBLO

NUMBER:.....

ADRES:.....

Mi number di 4 cifra ta:

E coupon aki ta valido
pa e sorteo di:

NOV.23

PROME PREMIO:

Fls.100,- of un macuto di producto

SEGUNDO PREMIO:

Fls. 50,- of un macuto di producto

TERCER PREMIO:

Fls. 25,- of un macuto di producto
di sponsernan.

Sorteo por worde presencia pa publico tur anochi
pa 10'or via Radio Voz di Aruba.

Deposita e Coupon aki na Voz di Aruba of na:
Canal 90 prome cu 6'or di atardi.

Lanchanan di Aruba a termina na prome lugar

Den torneo di pesca na Venezuela

ORANJESTAD(AAN)—

Varios lancha di Aruba a termina den premiacion den e torneo di pesca de altura di Club Nautico Cardon, cual a tuma lugar siman cu a pasa.

Den e torneo aki e yate di capitan John Visser, cu Roy Simon y Rudolfph Richard cojmo tripulacion a acumula 191.58 punto terminando na prome lugar. Ta trata aki di e equipo di e yate Mahi Mahi.

E yate Makaira cu capitan Jan Wienk y tripulacion Henk Bijen y Roberto Croes a termina na segundo lugar cu 188.40 punto y na tercer lugar e yate di capitan Hubert Kelkboom, Macabi, cu tripulacion Yolanda Kelkboom y Michael

Croes.

Den categoria di mayor ehemplar di "vela", e yate MACabi di Hubert Kelkboom a termina na di 4 lugar cu 28.40 kilo.

Den categoria di mayor ehemplar pez "peto", e yate Macabi a termina na prome lugar cu 24.50 kilo. Hubert Kelkboom a gana den premiacion di mayor pez vela na di 4 y Michael Croes cu mayor ehemplar pez peto na prome lugar.

Makaira a termina na di 3 lugar cu Henk Bijen den categoria di mayor pez peto cu 16.17 kilo.

Un total di 53 lancha a participa den e torneo internacional y a ser captura un total di 216 ehemplar na un total di 1701,66 kilo.

Centro di prensa

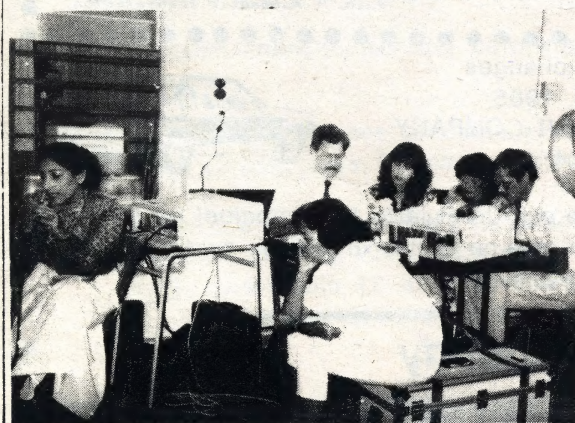
ORANJESTAD(AAN)—Den Centro di Prensa ayera tabata tin un colaboracion excelente cu a ser ricibi di personal di RV 1 y di AW l'presente kendenan a percura pa miembronan di

di personal di RVD y di AVD presente kendenan a percura pa miembronan di prensa, radio y television pasa oranan agradabel reportando resultado di eleccion.

E catering ayera anochi a sosode door di Divi Divi Hotel unda Sr. Gerrit Griffith a duna su colaboracion y tambe door di Hotel Americana cu Sra. Edwina Arends dunando tur colaboracion ariba petition haci di Hefe di RV D Sr. Tommy Leest.

Na e centro di prensa, por bisa cu e equipo di Tele Aruba cu tabata presente a haci un trabao formidable y cu siguramente ningun minuut a bay perdi den hogarnan di Aruba, di e dunamento di resultado, splicacion di reparticion di restzettelnan y dunamento di pronosticonan.

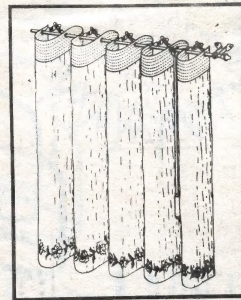
DIARIO tabata tin colaboracion continuo di Antraco cu tabata presente cu su computer pa asisti Tele Aruba y por a haci uso libremente tambe di datonan cu tabata ser suministra na momentonan cu entrevistanan y reportahenan tabata ser pasa na television.



CINTA Y RICHI

Mas facil pa Cose

Mas facil pa Golga



TEXAS
FURNITURE STORE

PRIJS MAS ABAO
CU OTRO
PARTI.

Resultado campeonato di golf di Aruba Golf Club

ORANJESTAD(AAN)—

Awe y mañan ta continua e torneo di campeonnan di Aruba Golf Club. Esaki ta continuacion di e prome parti cu a ser hunga siman pasa y cu a termina pa e prome 18 hoyonan.

Den A flight, Poepi Diaz ta na prome lugar cu un net score di 73 strokes, 1 over par, sigui pa Carlos Kwidama y Ignacio Hughes cu un net score di 75 strokes, 3 over par. Wishi Kock ta sigui na di 4 lugar cu net score di 76 strokes, 4 over par, y e restonan den "A" Flight cu ta sigui ta Rey Rasmijn cu net score di 77, Ivan Arndell cu 78, Winston Halman cu 79, Tenchii Hoftijzer cu 80, Juan Maduro cu 81, George Kinsale cu 85, Bill Solognier cu 88, Sylvan Paul cu 91, Sam Hodgson cu 92, Donald Cathlin

cu 94 y Charles Flanders cu un net score di 95 strokes.

Den B Flight, George Reynolds ta na prome lugar cu un net score di 81 strokes, 9 over par, na segundo lugar Angel Rasmijn cu 83 strokes, 11 over par, y na tercer lugar Tommy Arends cu net score di 86, 14 over par. E restonan den B Flight cu ta sigui ta Don Quandt cu 88, Genaro Roga cu 88, Louis Rumnit cu 91, Garbi Dirksz cu 92, Joe Rasmijn cu 93, Bob Seldomridge cu 95, Marvin Dupersoy cu 95, Eddie Fung A Fat cu 95, Ernie Browne cu 95, Pat Kock cu 96, Braulio Wes-

ter cu 96, Max Kock cu 104, y A.L.M. Connor cu 105.

C. Flight a termina cu Mervin Warner na prome lugar cu 91 strokes 19 over par sigui pa Lai Ma-

duro cu net score di 93 strokes 21 over par y na tercer lugar Joe Munzenhofer cu 96, 24 over par.

E restonan di C. Flight cu ta sigui ta Peter Dorer cu 97, Henry Coffi cu 101, Willem Dunlock cu 105, Al Bislip cu 115 y Rosa Winklaar e unico dama cu a tuma parti den e torneo cu net score di 131 strokes.

Den centro di prensa ayera anochi directora di Tele-Aruba a dicidi di sinta ariba un baul di equipo di television pa asina no stroba otronan di mira borch di resultado, na mesa di computer, mientras cu Christina Lampe ta dunando resultado pa televientenan.

Ariba e otro foto por mira momento cu Sr. Felipito Tromp kende a juramenta como Gouveneur di Aruba, ta depositando su voto aen presencia di su distinguida señora.



— VOLUNTARY CAR AUCTION — VRIJWILLIGE AUTOVEILING —

SUBASTA VOLUNTARIO DI AUTO — VOLUNTARY CAR AUCTION — VRIJWILLIGE AUTOVEILING

New G.M. cars
starting at
Fls. 9.500,-

SUBASTA VOLUNTARIO DI ANJA

Oportunidad unico

Prijs average cuminsando na 50% di prijs original
BAR Y CUSHINA HABRI DURANTE HORANAN DI SUBASTA
Diasabra , Nov.30, 1985

10:00 am - 4:00 pm

Subasta den presencia di Notaris: mr.J.R. Croes

Interesados di Corsow ta keda cordialmente invita.

ARUBA TRADING CAR COMPANY, Voluntary Auction Saturday November 30, 1985.

List no.	Seq. sold	Brand / Model	Descr.	Year	Color	Drs.	Spd.
GENERAL MOTORS:							
A-1		Chevrolet, Cavalier	ac/am/pust/pubr	1984	l. Grey	4	auto.
A-2		Chevrolet, Celebrity	ac/am.fm.cas/pust/pubr	1985	Off White	4	auto.
A-3		Chevrolet, Celebrity	te/ac/am.fm.cas/pust/pubr	1985	White	2	auto.
A-4		Chevrolet, Celebrity	te/ac/am.fm.cas/pust/pubr	1985	d. Red	4	auto.
A-5		Chevrolet, Pick-up	am.fm/pust/pubr	1985	White	2	auto.
A-6		Oldsmobile, Cutlass	te/ac/am.fm./pust/pubr	1985	Beige	2	auto.
A-7		Oldsmobile, Sierra	te/ac/am.fm.cas/pust/pubr	1985	White	4	auto.
A-8		Buick, Skyhawk	ac/am.fm/pust/pubr	1985	Gold	4	auto.
A-9		Buick, Skyhawk	te/ac/am.fm/pust/pubr	1985	White	4	auto.
A-10		Buick, Skyhawk	te/ac/am.fm.cas/pust/pubr	1985	Red	4	auto.
A-11		Buick, Skyhawk Station	te/ac/am.fm/pust/pubr	1985	White	5	auto.
A-12		Buick, Century	te/ac/am.fm.cas/pust/pubr	1985	White	4	auto.
HONDA:							
A-13		Honda, Civic 1300 CC	no options	1984	White	3	std.
A-14		Honda, Civic 1500 CC	ac/am.fm	1985	White	4	auto.
A-15		Honda, Civic 1500 CC	ac/am.fm	1985	Silver	4	auto.
A-16		Honda, Civic 1500 CC	ac/am.fm	1985	Beige	4	auto.
A-17		Honda, Civic 1500 CC	ac/am.fm	1985	Red	4	auto.
IZUSU:							
A-18		Izusu, Pick-up 1800 CC	ac/ de luxe int.	1983	Red Mt.	2	std.
A-19		Izusu, Pick-up 1800 CC	ac/ de luxe int.	1983	Brown Mt.	2	std.
A-20		Izusu, Trooper 4WD. 4x4	ac/am.fm.cas/pust/de luxe	1984	Beige	5	std.
A-21		Izusu, Pick-up Flat Bed	1600 CC / am	1984	White	2	std.
A-22		Izusu, Pick-up Lng. Bed	1600 CC Diesel / am	1984	White	2	std.
A-23		Izusu, Pick-up Sht. Bed	1600 CC / am	1985	White	2	std.
A-24		Izusu, Pick-up Obl. Cab.	1600 CC / am/stripes	1985	White	4	std.
A-25		Izusu, Pick-up Obl. Cab.	1600 CC / am/stripes	1985	Beige	4	std.
A-26		Izusu, Van	1800 CC / am	1986	White		std.
USED CARS:							
A-27		Honda, Civic	no options	1977	White	2	std.
A-28		Ford, Monarch	options out of order	1977	White	4	auto.
A-29		Chevrolet, Nova	am.fm.cas/pust/pubr	1979	Blue	4	auto.
A-30		Chevrolet, Malibu	ac/am.fm.cas/pust/pubr	1979	Silv/Grey	4	auto.
A-31		Oldsmobile Cutlass	te/ac/am.fm.cas/pust/pubr	1979	Brun/Beig	2	auto.
A-32		Chevrolet, Citation	ac/am.fm/pust/pubr	1980	Red	4	auto.
A-33		Buick, Skylark	am.fm.cas/pust/pubr	1980	White	4	auto.
A-34		Chevrolet, Mt. Carlo	ac/am.fm.cas/pust/pubr	1980	Silv/Grey	2	auto.
A-35		Buick, Regal	te/ac/am.fm/pust/pubr	1980	White	2	auto.
A-36		Datsun 120Y	am	1981	Brown	4	std.
A-37		Chevrolet, Chevette St.	no options	1981	White	5	std.
A-38		Chevrolet, Caprice	te/ac/am.fm/pust/pubr	1981	Blue	4	auto.
A-39		Datsun, Pick-up 1100 CC	no options	1982	White	2	std.
A-40		Mitsubishi, Galant	te/ac/am.fm.cas	1982	Beige	4	auto.
A-41		Chevrolet, Cavalier	ac/am.fm/pust/pubr	1982	Beige	4	auto.
A-42		Buick, Le Sabre	te/ac/am.fm/pust/pubr	1981	Gold	2	auto.
A-43		Oldsmobile, Omega	ac/am.fm/pust/pubr	1982	White	4	auto.
A-44		Oldsmobile, Cutlass	ac/am.fm	1982	Beige	4	auto.
A-45		Honda, Quintet Hatch B.	ac/am.fm	1983	Blue	5	std.

w.d. : withdrawn, sold previous to auction.
te : fully equipped: power windows, doorlocks etc.
ac : airconditioning * : power seat
am.fm.cas. : radio/ am / fm , cassette or all

pust : power steering
pubr : power brakes
std : Standard
auto : Automatic Transmission

Listing subject to changes

Saturday, Nov.30, 1985

at ARUBA TRADING CAR COMPANY

Used car lot

Rondweg 1

Oferta por escrito promer cu Subasta pa lo cual formulario ta disponibel na oficina di Aruba Trading Car Company por wordu entrega na oficina di Notaris mr.J.R. Croes te cu 12:00 di merdia , Diahuebs, 28 di November



Aruba Trading Car Company

— VRIJWILLIGE AUTOVEILING — SUBASTA VOLUNTARIO DI AUTO —

VOLUNTARY CAR AUCTION — VRIJWILLIGE AUTOVEILING

AUCTION OF THE YEAR

One time opportunity

Average starting price 50% of selling price

★ Bar and kitchen open ★
during the entire auction

Buyers from Curaçao are welcome at auction.

Auction in presence of Notary: Dr.J.R. Croes

Terms and conditions of Auction:

Isuzu
commercial
vehicles
starting at
Fls.7.000,-

Used Cars
starting at
Fls.300,-



VOORWAARDEN EN ALGEMENE BEPALINGEN DER VEILING:

ALGEMEEN:

1. De wagens worden bij opbod per kavel verkocht
2. Iedereieder is verplicht zijn bod gestand te doen, totdat hij van zijn bod zal zijn ontslagen of iemand anders als koper zal zijn aangenomen.
3. De verkoper behoudt zich het recht voor om, zonder opgaaf van reden het bod van wie ook te weigeren.
4. De verkoper heeft het recht kavels niet in de veiling te brengen.
5. Wanneer geschil ontstaat, zal de notaris, te wiens overstaan de veiling wordt gehouden, onverminderd zijn recht om het geschil te beslissen, de bevoegdheid hebben om de te verkopen kavel opnieuw in veiling te brengen.
6. Iedereieder wordt geacht voor zich zelf te hebben geboden en kan zich derhalve nimmer op een lastgever beroepen.
7. Indien de afslager zich vergist, zal hij zijn vergissing kunnen herstellen, zoodat daarvan door niemand misbruik zal kunnen worden gemaakt.
8. Een bod anders dan in guldens en in een ronde som van honderd gulden of een veelvoud daarvan zal niet worden aangenomen.
9. De verkoper heeft het recht kavels te voegen en te splitsen.
10. Er kan een minimum bod voor elke kavel geëist worden.

REGISTRATIE:

11. Iedereieder is verplicht op verzoek van de verkoper zichzelf te identificeren met opgaaf van adres en telefoon nummer ter compilatie van een "biedersregister".

AANSPRAKELIJKHEID:

12. Het risico van een verkochte kavel is vanaf de gunning voor rekening van de koper.
13. Alle goederen worden verkocht voetstoots, zonder actie of refactie, in de toestand waarin het te verkopen zich op het ogenblik van de gunning bevindt, zonder enige vorm van garantie.
14. De verkoper is niet aansprakelijk voor dwalingen, misslagen en/of onjuistheden in de beschrijving of enige andere opgave, hetzij mondeling, hetzij schriftelijk gedaan.

GUNNING:

15. Koper is degene aan wie een te verkopen kavel wordt gegund.
16. Een kavel is gegund indien niet onmiddellijk na de afslag wordt bekend gemaakt dat de gunning in beraad is.
17. De verkoper heeft het recht zich gedurende een dag over de gunning van een kavel te beraden.

KOSTEN:

18. De kopers zullen boven de kooppennningen moeten betalen vijf vijf/tiende (5,5 %) van de koopsom van iedere kavel ter zake van belastingen.
19. Notaris kosten komen geheel voor rekening van de verkoper.

BETALING:

20. Alle goederen worden verkocht uitsluitend tegen kontante betaling of bankcheque.
21. De verkoper heeft het recht bij de gunning van iedere kavel terstond geheel of gedeeltelijke betaling van de koopsom en kosten te vorderen, bij in gebreke van betaling is op de koper het bepaalde onder IN GEBREKE BLIJVEN van toepassing.
22. Betaling van de koopsom en van de kosten op een voor mij notaris acceptabele manier dient te geschieden zonder enige korting of compensatie, hoe ook genaamd, ter plaatse van de veiling tijdens en onmiddellijk na afloop daarvan.
23. Bank of andere vormen van financiering zullen uitsluitend voor rekening en risico van de koper cq. financierder zijn, zonder enige vorm van beroep op de verkoper.

LEVERING:

24. De goederen worden niet geleverd alvorens de koopsom en de kosten zijn voldaan.
25. Levering van de goederen zal geschieden ten Kantore van de ARUBA TRADING CAR COMPANY vanaf maandag twee December tot en met Vrijdag zes December 1985 gedurende kantoor uren.
26. De verkoper zal in geval van verlate aflevering door schuld van de koper Naf. 75,00 per dag opslag kosten in rekening van de koper brengen, te rekenen voor elke kalender dag na Vrijdag zes December.

27. Alle desbetreffende verkoop documentatie, voorzover beschikbaar, zal na algehele kwijting van de koopsom en kosten, tezamen met de levering van de goederen aan de koper overhandigd worden.

IN GEBREKE BLIJVEN:

28. Indien de koper in gebreke blijft al het door hem verschuldigde op de gesteld tijden te voldoen en/of overigens niet aan zijn verplichtingen voldoet, zal hij in gebreke zijn zonder dat enige ingebrekestelling zal nodig zijn, en zal door hem ten behoeve van de verkoper verschuldigd zijn een rente, gerekend naar de voet van tien ten honderd per jaar over het bedrag van het verschuldigde, gerekend van de dag van verzuim tot en met de dag van voldoening, terwijl de verkoper voorts het recht heeft om:

- a. de koopovereenkomst als ontbonden te beschouwen van rechtswege en zonder tussenkomst van de rechter, met de bevoegdheid om vervolgens de kavel (s) hetzij dadelijk, hetzij later opnieuw in veiling te brengen onder dezelfde bedingen, waarop de veiling heeft plaats gevonden, ten schade van de gebrekeige koper, die het eventueel mindere bedrag van de koopprijs in de hervelling tezamen met de gemaakte kosten dadelijk zal moeten bijbetalen, zullende een eventueel meerdere opbrengst geheel ten goede komen van de verkoper, of
- b. nakoming van de koopovereenkomst te vragen en vergoeding van schaden en kosten.
- c. gedeeltelijk betaalde koopsommen als gederfde kosten en schade te behouden.

GESCHILLEN:

29. Alle geschillen, welke zich ten aanzien van de veiling mochten voordoen, zullen in hoogste instantie worden beslist door de notaris, te wiens overstaan de veiling wordt gehouden, aan wiens beslissing partijen zich onvoorwaardelijk onderwerpen.

★ For bank finances, contact before auction: Aruba Bank Ltd (R. Croes)
Caribbean Credit Corp. (E. Frigerio)

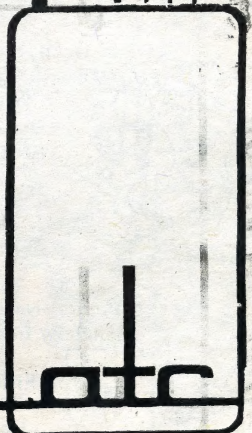
★ List of starting prices available at ARUBA TRADING CAR COMPANY during viewing days: (Monday – Friday) during office hours

★ Written pre – auction offers for which forms are available at Aruba Trading Car Company's office may be submitted at the offices of Notary: Dr.J.R. Croes until 12:00 noon, Thursday, November 28

Aruba Trading Car Company

— VRIJWILLIGE AUTOVEILING — SUBASTA VOLUNTARIO DI AUTO —

SUBASTA VOLUNTARIO DI AUTO — VOLUNTARY CAR AUCTION — VRIJWILLIGE AUTOVEILING



Problema cu bo aparatonan
y instalacion electrico,
airco, frigidaire, steof di gas
ect. etc.
YAMA
46209
Djo Faro
ZEEWIJK 13 - A

B.J. ARENDS & SONS
Building Materials Center
Rondweg/Sab. Blanco 1 - B
Dakofa Tel.: 27650
TUBO PLASTIC y GALVANISA



FLS 90. =

PIEDRA PLAT

ENTERPRISES

BOLS
ELKE DAG EEN GLAASJE

B/O/S
ATENCION
Agri-Horticultornan !
A caba di yega:
Vydate & Paraquat
Dithane M-45 & Zineb
Captan & Kopersulfaat
Muriate of Potash
Actellic & Fylocel
Minerale Olie
B.J. ARENDS & SONS
"VALOR NA PRIJS
DESENTE"

CARACAS

Plaza Catedral 28 Nov. 01dec'85
12dec-15dec'85

Fls.
213
TRIPLE
DBL 231
SGL 287

Ta inclui:
Pasashi
Aruba/
Caracas/
Aruba
Tres anochi
na Plaza
Catedral
06 - 08 Dec. 1985
DBL 207 - TPL 195
KANGURO ARUBA
32185
Sr. MILO CROES
23706

TA BENDE

TA BENDE
Radio clock Panasonic,
2 infra rode lampen, 1 Di-
gital groene klok, 1 kinder
feshier-price palten speler,
1 dish washer, 1 kitchen
Oster Center 1-2-3, 1 Rice
cooker, 1 wiel lamp (pla-
fond), 1 stoomstrijkijzer,
Dust Buster, 2 boeken rek
ken(muur), 1 bamboe
stoel, 1 bamboe bar, 4 st.
eethoek bamboe, bedden
spreien, speelgoed, 1 twee
pers. bed & nachtkastjes
& dresse, 1 staande lamp
kleur silver. Tle. 28213
MACUARIMA 87

TA BENDE
1 Datsun Pick-Up 2 aña
bieuw.
1 Dodge Aries K-car co-
lor blauw scur, 4 porta.
4 aña bieuw. Tel. 28213
Macuarima 87

TA BENDE
CHEVROLET
Step Van
Cura Cabai 57
TEL: 47294

TA BENDE
Un BOTodi 18 pia cu
Cabina
Full fiber glassed
Contact: Tel. 49098

TA BENDE
1 Zaagmachine, 1 draai-
bank, 1 airco, 1 TV
Panasonic, 1 kashi co-
medor y articulos di cas
Sabana Liber 44
TEL: 27771

Pa motibo di traslado
TA BENDE
na prijs hopi atractivo,
boor di palo, radio anti-
que, radio cass. player cu
speaker, frigidaire, set di
porch, executive choise
desk, slide projector, woo
den filing cabinet, office
seperators, elec. food slic-
er, typewriter,
Angochi 15 - A Sta. Cruz

TA BUSCA

WANTED
FOR RENT
HOUSE, area preference
Malmokweg, Bakval,
Sta. Helena
Tel: 23900 Room 825
Marta

ARUBA
PET-O-LANDIA

ARUBA
Nos a caba di ricibi.
Lovebirds-blancO-geel-deense bont
Rosseicollie-berde-blauw-bont. Valk
parkiet-shinishi-blanco-gepareld-
Canary-geel-bont-roodagaat-cora
licht oranje y mucho mas.
També nos tin algun poppen
Vinkjes-driekleurnon-zilverbekje
goudbuikje-brillen vogels-oranje-
kaakjes-paradijs-wida's-oranje-
wevers y mucho mas.

Pisca: Goudvis grandi
chikito, sharks-clown
loach-red, plabymarble
angel y mucho mas
Nos tin cuminda pa tur
sorto di Parha.
pasa y convense bo mes
(patras di Cas di Cultura)

BOUTIQUE
Lili
Nieuwstr. 44-Tel. 26318

A ricibi:
Shimis deftig, Sapato,
Tas, Faya di cuero. Meya
y un surtido grandi di:
Fantasia.

TA BENDE
un auto Honda Civic '81
den bon condicion
FM-stereo radio/cassette
tire y muffler nobo
fls. 3500,-
Tel: 41310
Sp. Lagoenweg 31

UNICON N.V.
(SINT MAARTEN)

vraagt op korte termijn:

MAGAZIJNMEESTER

Funcie - eisen:

- materiaalkennis van airco, electra en plumbing
- enige jaren ervaring
- in bezit van rijbewijs
- eigen huisvesting op Sint Maarten

Sollicitaties te richten aan

UNICON N.V.
P.O. Box 389
Aruba

Ban Celebra Hunto
CUMRA y GANA f.5000,- Cash
na premio



Cu cada compra di Fl. 25,- bo ta participa
Sorteo lo ta 3 di januari 1986.

Plus: 30% di desc. ariba Laken y Slopi.

E mihor regalo ta na:
decor
home fashions

STEENWEG 14

"UN TRADICION DI COS BON"

20% ariba tur Bedsprei

10% ariba tur otro Mercancia.

Punta pa nos
LAYAWAY
PLAN

*****KING INTERNATIONAL CASINO*****
PRESENTS:

Triple Jackpot on the **DOLLAR** machines
3 *BARS* [Bar] [Bar] [Bar] with 3 coins
WINS TRIPLE

During our Happy Hours
FRIDAY - SATURDAY - SUNDAY

3.00 - p.m. - 3.15
4.00 - p.m. - 4.15
5.00 - p.m. - 5.15
6.00 - p.m. - 6.15

*****Progressive Jackpot is not Tripled*****

Open daily from 10.00 a.m. to closing

KING INTERNATIONAL CASINO

Located at the Holiday Inn Hotel



UNICON N.V.

vraagt voor spoedige indiensttreding:

HOOFD INCASSO-AFDELING

Funcie-eisen:

- minimaal H.A.V.O. Diploma
- enige jaren ervaring in soortgelijke funcie
- goede beheersing Nederlands /Engels en Spaans

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties met vermelding
van referenties te richten aan:

UNICON N.V.
P.O. Box 389
Aruba

SSS Topcar a empata serie

ORANJESTAD(AAN)—
Savaneta Six Stars Top-
car a empata e serie di

playoff final di volley-
ball, ganando e segundo
partido contra Albo cu

score di 3-0. Den e parti-
do aki, solamente den e
prome set Albo a duna

dolor di cabez, pero e
siguiente dos setnan e da-
manan di SSS Topcar a

gana facil.
E siguiente dos setnan
Sigui lesa pag. 13

TOPCAR N.V.

SU DEPARTAMENTO DI PARTS
y DI SALES DI AUTO TA NA BO
ORDO TUR

"DIASABRA MAINTA DI
9 - 12 'or

PA PIESANAN ORIGINAL PA
Auto NISSAN

TOPCAR N.V.

Boerhaavestraat 21
Tel: 21547



Diputado di turismo Sr. Michael Kuiperi den presencia di Dr. Rory Arends hefe di oficina di turismo, aki ta entrega un plaqueette na capitan Grillis di e bapor M/V Regent Sea pa su prome viaje pa Aruba. Esaki a tuma lugar ayera tardi.

OPENBARE VERKOOP

Op woensdag 27 november 1985 des ochtends om 10:00 uur zal ten overstaan van ondergetekende notaris, diens plaatsvervanger of opvolger te zijnen kantore L.G.Smith Boulevard 64 Oranjestad Aruba, krachtens rechterlijk bevel ex-artikel 409 van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van de Nederlandse Antillen in het openbaar bij opbod aan de meest biedende worden verkocht:

Het 56 Appartementen Project
met zwembad
in stadium van afbouw te Noord op Aruba
nabij het strand, grote hotels en casino's
bekend als
PALIKOKO APPARTMENTS

Omschrijving: het project is gesitueerd op een twee tal percelen eigendomsgrond te Noord op Aruba, nabij de kruising van de wegen Noord/Palm Beach en Noord/Westpunt, kadastraal bekend als Eiland Aruba Tweede Afdeling Sectie C nummer 935 en 936 respectievelijk groot 688 m2 en 15.412m2 Hierop zijn in aanbouw vier appartementensgebouwen inhoudende:

- Gebouw I : 8 tweekamer appartementen
- Gebouw II: 8 tweekamer appartementen
- Gebouw III: 19 eenkamer appartementen
5 tweekamer appartementen
1 onderhoudsruimte
3 gangen
- Gebouw IV: 9 eenkamer appartementen
7 tweekamer appartementen
1 onderhoudsruimte
2 gangen

Het geheel is gedeeltelijk gestoffeerd en in 80% stadium van afbouw. Het project kan worden gebruikt als toeristenhotel en voor huisvesting. Ruimte voor uitbreiding aanwezig.

De Veilingvoorwaarden zijn gedeponeerd ter Grif-
fie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats
Aruba en liggen voorts ter inzage ten kantore van
notaris mr. J.R. CROES aan de L.G.Smith Boule-
vard 64 te Oranjestad op Aruba.

MR. J.R. CROES

ALHAMBRA CASINO

Aruba's place to bel

presents

BINGO

ALL CASH PRIZES

LARGE COVERALL GAME IN
55 NUMBERS OR LESS

HIT IT IN 50 OR LESS
YOU RECEIVE \$3,500

SATURDAY

9 p.m. - till — \$10 per card

SUNDAY

4 p.m. - till — \$5 per card
FREE CASH DRAWING
tickets issued to all players
CARDS ON SALE 1 HOUR BEFORE

come early—games start promptly—pick your own card

Adjacent to Divi Divi Beach Hotel • Phone 25434



Gobierno Salvadoreño y guerilleronan ta papia na Europa

MADRID— Representante-
nan di e gobierno Salvado-
reño y di guerriyeronan di
e pais lo delibera na un
parti no conoci na Europa.

E participacion aki a ser
haci pa Vice-Presidente di
e pais Rodolfo Castillo, du-
rante un conferencia di
prensa na Madrid.

Lugar y fecha di e delibe-
racionnan no ta conoci
ainda, pero lo no ta proba-
ble cu nan lo tuma lugar na
España y Presidente Duarte

lo no ta presente tampoco.
Duarte a hiba delibera-
cionnan aña pasa cu e
lidernan guerriyero, sin cu
nan a duna resultado
alguno.

Siman' pasa, Presidente
Duarte a bishita Madrid.

El a viaha algun ora pro-
me cu dos lider guerriyero
a yega na e capital Spaña.

Tur dos a expresa nan
lamento riba e hecho cu
e Presidente no a spera riba
nan pa reanuda e dialogo.

Castillo a bisa cu no por
spera mucho di e comber-
sacionnan, cu tin e meta
di bolbe encamina e deli-
beracionnan.

"Despues di algun encuen-
tro, lo organiza un encuen-
tro publico pa duna publici-
dad na desarollo di e delibe-
racionnan", asina e Vice-
Presidente a bisa.

Castillo ta na Madrid, na
unda e ta atendiendo un
congreso riba democracia
na Latino America.

Ex emperador Bokassa ta keha encuan to su destino

PARIS— E ex-emperador
di Africa Central, Jean-
Bedel Bokassa, diamars a
keha encuan to su destino.

Electricidad di su castillo
na Francia a ser corta pa
motibo cu e no por a paga
su cuenta.

Y e, su muhernan y su
decenas di yiunan ta su-
fri di frieuw.

Bokassa ta teme cu den-
tro di poco su telefoon
tambe lo ser corta. E mes-
ter paga ainda un cuenta

di mas o menos 4.500 florin
Hulandes.

Na periodistanan, el a bisa
cu diamars pasa, el a yama
Guy Penne, advisor di Pre-
sidente Mitterrand di Fran-
cia, pa papia cune acerca di
su problemanan financiero.

Segun e, e oficina di Pre-
sidente no a responde na su
yamada y ta parce cu nan
no kier yudele.

Bokassa, cu ta un em-
perador cu nan a yega di
baha for di gobierno, a bisa

di tin unicamente un pen-
sion militar di 660 dollar
pa luna y cu esaki no ta
yega pa e biba di dje.

Bokassa, na 1977 a ser
baha for di su puesto y mes-
ter a huy for di e pais, y ta
ser bisa cu el a hiba hunto

cu ne 1 milyard dollar.

Na Africa Central nan a
condene na morto, entre
otro pa motibo di a tortura
y mata muchanan di school
cu a protesta contra dje.

Doñonan di Reuters ta bende accionnan

LONDON— Diferente doña-
nan di e agencia di prensa
Britanico, Reuters, a bende
diamars pasa nan accionnan
den e compania na un valor
di 115 million libra esterlina,
cu ta mas o menos 483
million florin hulandes.

Tataba trata di accionnan
cu tabata den posesion di
compania di corant United
Papers, grupo Mirror, Daily
Telegraph, The Guardian y
The Financial Times.

E accionnan aki a ser ben-
di aña pasa riba e bolsa in-
gles, cu condicion cu nan
no por ser compra di nobo
prome cu Januari 1986,
sin embargo diamars pasa,
e condicion aki a cay afor.

Reuters na e mesun tem-
po, a declara cu nan a yega
na acuerdo cu corredornan
di bolsa na New York, pa
cumpra "warrants", cu ta
duna derecho riba compra
di accionnan nobo cu lo
ser extende den un compa-

nia Americano, esta Instinet
Corporation.

Nan lo paga 4,5 million
dollar pa "warrants", cu lo
ta valido te cu 30 di April
1987, y cu cual e agencia
di prensa por compra na su
turno 900.000 accionnan
nobo den Instinet.

Ya caba Reuters tin un
acuerdo cu Instinet pa de-

recho riba accionnan nobo.

Si Reuters hasi uso di tur
e derechonnan, lo e tin 25.7
porciento di e capital di par-
ticipacion den Instinet.

Instinet ta un compania
cu ta duna informacion na
bolsistanan tocante situa-
cion di mercado via un sis-
tema informativo computa-
riza.

Sr. Willem Erasmus y yiu
nan ta invita tur famia,
amigo y conocirnan pa
un Santo Sacrificio di
misa pa recorda e di pro-
mer aña di fallecimiento
di

**SRA. PETRA
ERASMUS-
WERNET**

Na misa Santa Filomena na Paradera pa 5'or atar-
di, Diadomingo 24 november.



In deepest sympathy, we announce the death of
our beloved mother:

**MRS. BEATRICE TITANER
ILLIS-LAKE**

Who died on Wednesday the 20 th. of november.
and left to mourn her loss, are her daughters:

Mrs. Cleopatra Webster-Scott
and family in Anguilla.

Mrs. Elaine La Paix-Illis

and family in St. Maarten

Mrs. Ermine Martina-Illis

and family in Holland

Mrs. Beatrice Gwendolin

Illis and family in St. Maarten

Her beloved: Ruby Caines

and family in St. Maarten

11) tandchildren,

Her Brother: Wilfred Rey in England.

Her Sisters: Mrs. Moline Thomas-Lake and family

in St. Maarten---Mrs. Alantha Richards-Lake and family

in St. Maarten---Mrs. Vera de Weever-Lake and family

in St. Maarten---and the bereaved family and relatives:

Rey--Lake--Illis--Flemming--Kruythoff--

White--Rodgers--Brion--Lane--Brown--Mathew--Ar-

rindell--Znel--Arcangel & family---neighbours and

friends. The date of burial will be on Monday 25th.

of November at 3 o'clock p.m. leaving the Santa

Teresita Church and then to the catholic cemetery

in San Nicolas. From 12.30 p.m. the body will be

laid out at the Santa Teresita Church in San Nico-

las. Agencia Funeraria del Pueblo extends it's deep-
est condolences to the bereaved family.



Cu honda pena pero conforme cu Dios su voluntad
nos ta participa fallecimiento di:

SR. JOSEPH DE CUBA

(Mihor conoci como Cheppy Cuba)

Na nomber di su yiunan:

Jozefa Tromp, esposo Cornes

y yiunan---Reineta Boekhoudt

esposu Pedro y yiunan---Jacobo

de Cuba, esposa Thomasita y

yiunan---Brigida Lacle, esposo

Johanes y yiunan---Joaquin de

Cuba, esposa Aura y yiunan---

Jacintho de Cuba---Catharina

Everon esposu Minguel y yiu-

nan.

Su rumannan: Sra. Vda. Antonia Tromp y yiunan

Maria de Cuba---Sra. Vda. Cornelia de Cuba.

nieto y nietanan, bisanieto, y bisanietanan, comer

y compernan, ihanan, subirino y subrinanan y de-

mas familianan na Aruba y Curacao, ta invita tur

bisiña, amigo y conocirnan, pa asisti na e acto di

entiero cual lo tuma lugar diasabra (awe) 23 di

november pa 4.30 or atardi, saliendo for di mi-

sa Santa Anna y despues pa santana catolico na

Noord. For di 2 or e restonan mortal lo ta den

misa Santa Anna na Noord. Despues di entiero no

ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Agencia Funeraria del Pueblo ta extende su mas

hondo condolencia na familianan di e fallecido.



Pa recorda e promer ani-
versario di nos querida
esposa y mama stima;

LUCIA ORMAN

IGNACIO

mihor conoci como

FILOMENA

Nos ta invita familia, amigo y conocirnan pa un Santo
Sacrificio di misa Diasabra 23 nov pa 7'or ano-
chi na Misa San Fransisco na Playa.



Entierro como un premio extra

SYDNEY — Un golfista, cu
e siman akidurante e cam-
peonato di Sur Wales, a hin-
ca den un solo biaha e bala
den di ocho hoyo, por con-
ta cu un premio extra: un
entierro sublime completa
hasta cu un simbolo di re-
cuerdo.

E feliz ganador por escohe
tambe pa un cheque cu
valor di 30.000 florin.

E premio a ser poni dis-
ponible pa un miembro di e
organizacion, kende tin un
familiar cu ta doño di un
casa mortuoria.

INTERNACIONAL

DENHAAG/SURINAME
Asociacion di Medicos di Suriname a manda un carta pa lider di Gobierno Surnameo, Desi Bouterse, den cual nan ta expresa nan preocupacion pa e scarsedad di medicina

den e pais.

Den e carta, nan ta indica cu cierto medicamento cu ta necesario y cu no por falta, no ta ser almacena mas, pasobra nan no ta aparece mas riba un lista cu a ser

traha poco tempo pasa di medicamento.

Segun Asociacion di Medicos, den e Hospital Academico solamente operacionnan di emergencia ta ser haci.

Casi dos siman pasa, e

Ministro di Salubridad Publico, Robert van Trikt a declara cu e scarsedad di medicina lo ta te cu fin di December.

E ministro a duna e

mensahe tranquilisante aki, despues cu el a recibi donacion di un pais cual su nomber no a ser mencionada. Segun e ministro ta trata di un donacion di seis ambulans y 250 mil dollar.

Walesa ta nenga di bay parket na Gdansk

VARSOVIA—E lider sindical Polaco, Lech Walesa a declara diarazon cu e lo no responde na un dagvaarding pa aparece na parket den e lugar unda e ta biba, esta Gdansk.

Na parket nan lo kier interrogel acerca di eleccionnan pa parlamento

teni na October.

Aki nan Solidaridad a hasi un yamamento riba e pueblo Polaco pa no bay vota.

Walesa ta ser acusa di a pasa prensa occidental informacion incorrecto di resultadonan di eleccion, entre otro el a de-

clara cu 10 pa 15 por ciento menos di votadornan a bay vota, comparando cu e porcentahe di hende cu a vota cu ta 78.86. Pa esaki e por ser setencia na dos aña di prison.

Walesa a ser interroga

caba dia 6 di November pero el a nenga di duna contesta riba e acusacion.

Walesa a bisa di ta malo y ta na cas te dia 4 di December.

Su abogado lo bay Parket cu un declaracion di dokter y un declara-

cion di e mes.

Den e declaracion di ey, Walesa ta kita tur e acusacionnan dirigi na su persona y ta exige e dere-

cho di cada ciudadano pa por opina riba resultadonan di eleccionnan.

Reagan ta invita Gorbatsjov pa un bishita na Estados Unidos

GINEBRA— Presidente Reagan a invita e lider di Sovietico Gorbatsjov pa un bishita na Estados Unidos.

Durante un recepcion duna diarazon anochi pa Presidente Furgler di Suiza na honor di tur dos

e hefenan di estado, Gorbatsjov a laga aparenta un que otro.

Riba un pregunta cu si en realidad na 1987 el lo bishita Estados Unidos, Gorbatsjov a contesta, "Nos ta bay mira".

Libia y Suriname ta papia di cooperacion

DEN HAAG/SURINAME
Un delegacion di nuebe persona for di Libia, lo ta deliberando cu Gobierno Surnameo riba cooperacion economico y financiero entre e dos paisnan.

E informacion aki a

ser duna pa fuentenan oficial na Paramaribo.

E deliberacion aki ta un resultado di e bishita cu un delegacion Surnameo bao guia di e lider gobernante Desi Bouterse a haci na cuminsamento

di e aña aki na Tripoli.

Despues di nan regreso prome ministro Wim Urenhout a declara na Paramaribo, cu e cooperacion cu Libia lo por trece aden un suma sigur di 300 millon florin.

Activistanan judieuw a ser deporta di Suiza

GINEBRA— Cinco activista Judieuw cu du-

rante dos ora a invadi e oficina di Aeroflot, cu ta un aerolinea Sovietico, diamars, a ser deporta pa su otro dia for di Suiza.

Aunque un huez Suizo a decidi di laga e cinco personanan aki liber sin persecucion, nan a ser aresta di nobo, riba orden di Estado di Ginebra y consecuentemente a ser deporta for di Suiza.

Un vocero di Ginebra a declara cu autoridadnan di estado ta autoriza pa tuma un decision di tal magnitud.

Autoridadnan tabata teme cu e activistanan por ocasiona incidente nan nobo y pa e motibo ey a deporta nan.

Belgica como e di 22 pais pa Mejico

ROTTERDAM— Belgica a pone su mes na di 22 puesto pa e ronda final di e campeonato di futbol pa e campeonato mundial na Mejico.

E ultimo dos participantenan ta bini for di e dos torneonan entre Escocia y Australia pa un banda y Iran y Syria di e otro banda.

E lista di e 22 participantenan ta: Mejico (cu ta pais anfitrión), Italia (Defensor di e titulo), Polonia, Alemania Occidental, Portugal, Inglaterra, Irlanda Norte, Francia, Bulgaria, Hungría, Dinamarca, Union Sovietica, España, Belgica, Argentina, Brazil, Uruguay, Paraguay, Canada, Algeria, Marok-

ko y Sur Correa. Ainda mester hunga Australia y Escocia dia

4 di December y Irak cu Syria dia 29 di November.

SSS Top Car

Cont. di pag. 11

nan Savaneta Six Stars a bin gana facil cu scorenan bao di diez y asina a empata e serie.

Den damas B clase Savaneta Six Stars a gana e serie final di Rapid y awor ta sperando arriba e ganador di Smarties y Defence Force den cual serie Smarties ta gana 1-0.

Den caballeros B clase Savaneta Six Stars a perde di Galeria Moderna 3-1.

Nissan lo regala Mejico 20 auto

TOKIO— Nissan Motor Company Ltd. a decidi di regala Mejico 20 Nissan Vanettes, cual pais a sufri hopi daño pa motibo di e temblor desastroso dia 19 y 20 di September.

E 20 autonan aki lo yuda Mejico den nan actividadnan di reparacion y reconstruccion.

Nissan tin basta tempo caba relacion estrecho cu Mejico. Nissan a cuminsa exporta auto pa Mejico

desde aña 1959. Na 1961 Nissan a establece Nissan Mexicana, S.A. de C.V., cual compania a cuminsa na 1966 cu produccion local.

Nissan Mexicana na e momento aki ta e compania di afiliacion Japonés cu tin 6000 empleado y alrededor di 150 compania vendedora di nan auto. Nissan ta e den industria di auto na Mejico.

Trekkinglijst van de Landsloterij N.A.

24ste Trekking

Donderdag 21 NOVEMBER 1985

1541	326	50	5112	50	787	50	8926	50	9945	50	1337	50	1352	50	1575	50	1825	50	2098	50	2142	50	2332	50	2481	50	2653	50	2887	50	2983	50	3157	50
1542	327	50	5113	50	788	50	8927	50	9946	50	1338	50	1353	50	1576	50	1826	50	2099	50	2143	50	2333	50	2482	50	2654	50	2888	50	2984	50	3158	50
1543	328	50	5114	50	789	50	8928	50	9947	50	1339	50	1354	50	1577	50	1827	50	2100	50	2144	50	2334	50	2483	50	2655	50	2889	50	2985	50	3159	50
1544	329	50	5115	50	790	50	8929	50	9948	50	1340	50	1355	50	1578	50	1828	50	2101	50	2145	50	2335	50	2484	50	2656	50	2890	50	2986	50	3160	50
1545	330	50	5116	50	791	50	8930	50	9949	50	1341	50	1356	50	1579	50	1829	50	2102	50	2146	50	2336	50	2485	50	2657	50	2891	50	2987	50	3161	50
1546	331	50	5117	50	792	50	8931	50	9950	50	1342	50	1357	50	1580	50	1830	50	2103	50	2147	50	2337	50	2486	50	2658	50	2892	50	2988	50	3162	50
1547	332	50	5118	50	793	50	8932	50	9951	50	1343	50	1358	50	1581	50	1831	50	2104	50	2148	50	2338	50	2487	50	2659	50	2893	50	2989	50	3163	50
1548	333	50	5119	50	794	50	8933	50	9952	50	1344	50	1359	50	1582	50	1832	50	2105	50	2149	50	2339	50	2488	50	2660	50	2894	50	2990	50	3164	50
1549	334	50	5120	50	795	50	8934	50	9953	50	1345	50	1360	50	1583	50	1833	50	2106	50	2150	50	2340	50	2489	50	2661	50	2895	50	2991	50	3165	50
1550	335	50	5121	50	796	50	8935	50	9954	50	1346	50	1361	50	1584	50	1834	50	2107	50	2151	50	2341	50	2490	50	2662	50	2896	50	2992	50	3166	50
1551	336	50	5122	50	797	50	8936	50	9955	50	1347	50	1362	50	1585	50	1835	50	2108	50	2152	50	2342	50	2491	50	2663	50	2897	50	2993	50	3167	50
1552	337	50	5123	50	798	50	8937	50	9956	50	1348	50	1363	50	1586	50	1836	50	2109	50	2153	50	2343	50	2492	50	2664	50	2898	50	2994	50	3168	50
1553	338	50	5124	50	799	50	8938	50	9957	50	1349	50	1364	50	1587	50	1837	50	2110	50	2154	50	2344	50	2493	50	2665	50	2899	50	2995	50	3169	50
1554	339	50	5125	50	800	50	8939	50	9958	50	1350	50	1365	50	1588	50	1838	50	2111	50	2155	50	2345	50	2494	50	2666	50	2900	50	2996	50	3170	50
1555	340	50	5126	50	801	50	8940	50	9959	50	1351	50	1366	50	1589	50	1839	50	2112	50	2156	50	2346	50	2495	50	2667	50	2901	50	2997	50	3171	50
1556	341	50	5127	50	802	50	8941	50	9960	50	1352	50	1367	50	1590	50	1840	50	2113	50	2157	50	2347	50	2496	50	2668	50	2902	50	2998	50	3172	50
1557	342	50	5128	50	803	50	8942	50	9961	50	1353	50	1368	50	1591	50	1841	50	2114	50	2158	50	2348	50	2497	50	2669	50	2903	50	2999	50	3173	50
1558	343	50	5129	50	804	50	8943	50	9962	50	1354	50	1369	50	1592	50	1842	50	2115	50	2159	50	2349	50	2498	50	2670	50	2904	50	3000	50	3174	50
1559	344	50	5130	50	805	50	8944	50	9963	50	1355	50	1370	50	1593	50	1843	50	2116	50	2160	50	2350	50	2499	50	2671	50	2905	50	3001	50	3175	50
1560	345	50	5131	50	806	50	8945	50	9964	50	1356	50	1371	50	1594	50	1844	50	2117	50	2161	50	2351	50	2500	50	2672	50	2906	50	3002	50	3176	50
1561	346	50	5132	50	807	50	8946	50	9965	50	1357	50	1372	50	1595	50	1845	50	2118	50	2162	50	2352	50	2501	50	2673	50	2907	50	3003	50	3177	50
1562	347	50	5133	50	808	50	8947	50	9966	50	1358	50	1373	50	1596	50	1846	50	2119	50	2163	50	2353	50	2502	50	2674	50	2908	50	3004	50	3178	50
1563	348	50	5134	50	809	50	8948	50	9967	50	1359	50	1374	50	1597	50	1847	50	2120	50	2164	50	2354	50	2503	50	2675	50	2909	50	3005	50	3179	50
1564	349	50	5135	50	810	50	8949	50	9968	50	1360	50	1375	50	1598	50	1848	50	2121	50	2165	50	2355	50	2504	50	2676	50	2910	50	3006	50	3180	50
1565	350	50	5136	50	811	50	8950	50	9969	50	1361	50	1376	50	1599	50	1849	50	2122	50	2166	50	2356	50	2505	50	2677	50	2911	50	3007	50	3181	50
1566	351	50	5137	50	812	50	8951	50	9970	50	1362	50	1377	50	1600	50	1850	50	2123	50	2167	50	2357	50	2506	50	2678	50	2912	50	3008	50	3182	50
1567	352	50	5138	50	813	50	8952	50	9971	50	1363	50	1378	50	1601	50	1851	50	2124	50	2168	50	2358	50	2507	50	2679	50	2913	50	3009	50	3183	50
1568	353	50	5139	50	814	50	8953	50	9972	50	1364	50	1379	50	1602	50	1852	50	2125	50	2169	50	2359	50	2508	50	2680	50	2914	50	3010	50	3184	50
1569	354	50	5140	50	815	50	8954	50	9973	50	1365	50	1380	50	1603	50	1853	50	2126	50	2170	50	2360	50	2509	50	2681	50	2915	50	3011	50	3185	50
1570	355	50	5141	50	816	50	8955	50	9974	50	1366	50	1381	50	1604	50	1854	50	2127	50	2171	50	2361	50	2510	50	2682	50	2916	50	3012	50	3186	50
1571	356	50	5142	50	817	50	8956	50	9975	50	1367	50	1382	50	1605	50	1855	50	2128	50	2172	50	2362	50	2511	50	2683	50	2917	50	3013	50	3187	50
1572	357	50	5143	50	818	50	8957	50	9976	50	1368	50	1383	50	1606	50	1856	50	2129	50	2173	50	2363	50	2512	50	2684	50	2918	50	3014	50	3188	50
1573	358	50	5144	50	819	50	8958	50	9977	50	1369	50	1384	50	1607	50	1857	50	2130	50	2174	50	2364	50	2513	50	2685	50	2919	50	3015	50	3189	50
1574	359	50	5145	50	820	50	8959	50	9978	50	1370	50	1385	50	1608	50	1858	50	2131	50	2175	50	2365	50	2514	50	2686	50	2920	50	3016	50	3190	50
1575	360	50	5146	50	821	50	8960	50	9979	50	1371	50	1386	50	1609	50	1859	50	2132	50	2176	50	2366	50	2515	50	2687	50	2921	50	3017	50	3191	50
1576	361	50	5147	50	822	50	8961	50	9980	50	1372	50	1387	50	1610	50	1860	50	2133	50	2177	50	2367	50	2516	50	2688	50	2922	50	3018	50	3192	50

SOCIAL



Mañan ta cumpli aña e popchi di cas GERALDINE BOAMAN cu ta haya masha pabien di su papi y mami, di su welanan, welonan, tantanan, tionan, madrina y padriño y di DIARIO.

Resultadonan di basket

ORANJESTAD(AAN)—Weganan di basket a continua riba cancha di Don Bosco Club cu partidonan entre Adam Chiclets y Ramco.

E encuentro aki ta di division B-Klas. Ramco a gana di Adam Chiclets cu e score di 54-32.

Topscorer pa Ramco tabata Theodore de Jong y Adam Chiclets ta William York.

Den division di A-Klas, Concord a enfrenta Don Bosco. Concord a sali ganador cu e score di 69-66. Topscorer pa Concord ta Piet Coco y Don Bosco ta John Gario.

Den un otro wega, Concord a enfrenta Panama Rebels, pa e mesun division di A-Klas.

Concord Hotel a gana di Panama Rebels cu score di 87-66. Topscorer

den e wega aki pa Concord tabata Pete Coco y pa Panama Rebels Anceel Alleyne.

Den division di Veteranos, e partido entre Concord Express y Aguila El Rey no a tuma lugar, pa falta di carnet diparti di Aguila el Rey.

Den e otro wega den division Veterano, Aruba Jrs. a hunga contra Caribe. Caribe a gana di

Aruba Jrs. cu score di 45-42. Topscorer pa Caribe tabata Nel de Cuba y pa Aruba Jrs. Gilbert Odor.

Den division di Damas, Philips Angels a hunga contra Connie Francis.

Connie Francis a gana cu score di 41-37.

Topscorer pa Connie Francis tabata Rita Groder y pa Philips Angels, Martina Hazel.



Esaki ta momento cu Skère Arends ta bautisando e uniform di e equipo di Liga Vruminga MALTA INDIA Rebels, cu tambe a participa den e torneo cu e bishitantenan Los Mediquitos di Venezuela.



Ariba e foto aki por mira e equipo di liga vruminga, Burger King Bombers na momento cu nan Uniform ta ser bautiza door di Sra. Harms, prome cu e intercambio cu a tuma lugar cu Los Mediquitos di Venezuela cu a bishita nos isla.

Titulo atrobe pa Jong San Nicolas

ORANJESTAD(AAN)—S.V. Jong San Nicolas a logra titulo di futbol atrobe despues di 7 aña. S.V. Jong San Nicolas a sa di hunga e campeonato regular di e aña aki ganando 10 wega, tablando dos y a anota un total di 58 goal, y tabata tin 14 goal contra, pa un promedio di mas di 44.

Durante playoff Jong San Nicolas a gana tur 4 wega anotando 17 goal y tabata tin 4 contra, lo cual ta un promedio di casi 5 goal pa wega.

Durante e campeonato di e aña aki, Jong San Nicolas a utiliza hungadornan joven, cu edadnan variando entre 16 y 22 aña, mientras cu nan tin tambe hungadornan di

27, 30 y 35 aña.

Tur hungador joven a yega di hunga den divisionnan di aspirant y despues den juvenil y a promove pa division III.

Den aspirant e equiponan di Jong San Nicolas a sa di sali campeon of sub campeon di Brug Pariba durante añanan 1978 y 1985.

Den e equipo aki felicitacion special mester bay na Leo Ras y Heinrich Rodriguez cu tabata dos pilar ariba tereno di S.V.

Pepsi Cola a gana

ORANJESTAD(AAN)—Den continuacion di e campeonato di volleyball A clase caballeros Pepsi Cola /Natural Health Center a gana Aruba Video Center pa segundo vez, y e biaha aki cu 3 set sigui cu a

termina den 15-6 15-13 y 15-10.

Pepsi Cola Natural Health Center ta den caminda victorioso pa bay cu e titulo un biaha mas faltando solamente un partido mas pa gana den e campeonato aki.



POLIS

Cuatro turista estafador di Casino

ORANJESTAD(AAN)—Un patruya di polis mes- ter a acudi na e Casino di Hotel Concord, na unda un security guard a detene cuatro turista es- fador.

Supervisor di Security Guardnan a duna keho cu e personanan aki lo mester tabata hunga na e mesa di roulette y taba- ta hungando weganen falso.

Ta trata aki di P.L. di 17 aña di nacionalidad Griego, M.C. di 41 aña di nacionalidad Italiano, M.

O. di 55 aña y A.C. di 42 aña, ambos Griego.

Tur e cuatro persona- nan aki ta hospedando na un guest house na Noord.

Segun declaracion di e supervisor, e personanan aki a ser capta riba video cu nan tabata hungando weganen falso riba e rou- lette, unda e dealer mes- ter a paganan un suma di 2500 dollar.

E cuatro hombernan aki a ser hiba warda di polis y a keda encarcela pendiente mas investiga- cion.

1000 florin mas credit card ta deassaparece

ORANJESTAD(AAN)—Diaranzon anochi, un homber di 46 aña, ta hasi denuncia na oficina di recherche, di ladroni- cia cu a tuma lugar na su cas den Nijhoffstraat.

Segun declaracion di e homber, mientras cu e tabata den baño, ladron- nan mester a dreña su cas, kitando cuatro shut- ters di su cas.

Riba mesa den dormi- torio e tabata tin su car- tera cu 1000 florin y un credit card di American Express. E cartera mas e contenido a desaparece.

Recherche tin e caso den investigacion.

Tas di beach di turista ta desaparece

ORANJESTAD(AAN)—Diaranzon atardi, un da- ma di 25 aña y un caba- llero di 29 aña, ambos di nacionalidad Americano ta presenta na Oficina di recherche pa hasi denun- cia cu nan tas di beach a desaparece mientras nan tabata disfrutando di nos awanan na Boca Grandi.

Segun declaracion di ambos, nan a laga nan tas di beach na orilla di lamá, y nan a bay snor- kel. Ora cu nan a regresa terra, nan a nota cu e tas no tey mas.

Segun nan, un homber di color scur, midiendo mas o menos 1.60 m. ta- bata cana rond di un modo sospechoso.

Relaciona cu e caso, re- cherche a bin topa cu e homber M.J. cu ta corres- ponde na e descripcion duná y el a ser hiba war- da pa interrogacion.

E tipo aki a nenga di sa algo, sinembargo el a keda deteni, pendiente mas investigacion.

Den e tas di beach taba- ta tin un camera, carson di abao di e dama, T-shirts, rijbewijs ameri- cano, papel di identifica- cion, yabi di e auto y un suma di 60 dollar.

Mercancia a desaparece

ORANJESTAD(AAN)—Doño di un negoshi den promenade di San Nico- las ta duna keho na ofi- cina di recherche na San Nicolas cu desconocido- nan a bay cu tres radio, haardroger, dos blender, un CB, caha di cassette y algun vloermat.

Balor di e mercancia ta alrededor di 4300 florin.

Aparentemente e cos- nan aki a sali for di e ne- goshi na un manera masha straño, ya cu no tin señal di kiebrea.

E caso ta den investiga- cion.



DEPARTAMENTO DI ASUNTONAN ECONOMICO

ARUBA

ANUNCIO

Segun Decreto di Ministro e siguiente prijsnan maximo a wordu stipu- la pa territorio insular di ARUBA entrante 23 di november 1985.

Articulo/Marca	Contenido	Prijs maximo detayista	Prijs maximo consumidor
a. Aroz:			
ALESIE-blanco	30/2 lbs.	f. 36,22	f. 1,33
CHEFWAY-bruin	12/5 lbs.	f. 39,79	f. 3,65 -0,05
	6/10 lbs.	f. 40,67	f. 7,45 -0,11
b. Sucu:			
CONNELL-blanco	10/2 kg.	f. 16,78	f. 1,81 -1,78
SNOWWHITE-bl.	20/1 kg.	f. 19,23	f. 1,03 +0,04
	10/2 kg.	f. 18,85	f. 2,03 +0,09
c. Coffie:			
NESCAFE-inst.	48/50 gr.	f. 82,19	f. 1,90 -0,02
	24/85 gr.	f. 65,48	f. 3,03 -0,03
	24/170 gr.	f. 124,75	f. 5,77 -0,08
d. Cuminda pa baby:			
NESTUM- cereal rice	24/300 gr.	f. 66,64	f. 3,08 -0,17
e. Manteca:			
THE LITTLE GASTRONOME	48/454 gr.	f. 164,48	f. 3,74 +0,65
bleki	24/900 gr.	f. 158,06	f. 7,18 +1,24
FRICO-sin salu	40 1/2 lb.	f. 40,08	f. 1,11 -0,04
f. Lechi polvo:			
NIDO-instant.	24/400 gr.	f. 59,54	f. 2,67 +0,06
	12/900 gr.	f. 63,59	f. 5,71
	6/1800 gr.	f. 60,74	f. 10,91
	6/2500 gr.	f. 72,12	f. 12,98 -0,57

Boulevard Theatre

I

TODAY
at 8:15 & 12:00 pm



**THE NERDS
STRIKE BACK**
The movie that gives insanity a bad name.

Beach Comedy 18 yrs.

II

TODAY
at 8:45 p.m.

VALLEY GIRL

FEATURING
MUSIC BY
• MODERN ENGLISH
• MEN AT WORK
• YELLO
• EDDIE GRANT
• JOSH COOTEN
• THE PLINKOOLS
• THE FLURIES
• THE PAYOLAS
• SPARKS
• PSYCHEDELIC FURS
• GARY MURRAY
• BONNIE HAYES WITH
THE WILD LEMBO



Drama 18 yrs.

Boulevard

SUNDAY
at 6:00 p.m.

La magia comienza en un mundo maravilloso,
donde todos sus sueños
se hacen
realidad.



...Un Mundo Fantástico

All Ages

Drive - In

TODAY
at 8:30 & 12:00 p.m.
SUNDAY at 9:00 p.m.

II



Action 14 yrs.

Principal

TODAY
at 8:30 p.m.



**SEX TUSSEN
START & FINISH**

Sex movie 18 yrs.

Drive - In

TODAY
at 8:30 p.m.



Action 14 yrs.